

# Buurtkrant wittevrouwenveld

SEPTEMBER 1989; JAARGANG 11 NO. 7; OPLAGE 2500; KONTAKTADRES: DR. SCHAEPMANSTRAAT 95, 6226 XS, TEL. 620066



## van de redactie

De vakantie heeft ons niet alleen mooi weer gebracht, maar ook veel copy. Allereerst staan we stil bij het 40-jarig Jubileum van het Wijkhuiswerk in onze buurt. Hiervoor hebben we zelfs een apart inlegblad moeten maken, om vooral recht te doen aan de vele fraaie foto's. We staan even stil bij het afscheid van ons aller Nel Schijven, die alle veranderingen in de bewogen jaren die achter ons liggen heeft doorstaan. Een opmerkelijke vrouw met een groot hart voor de gewone "luitjes" van het Wittevrouwenveld.

Verder komen we natuurlijk terug op tal van geslaagde evenementen die tijdens de zomerse maanden in onze buurt werden georganiseerd, en voor de jeugd, teeners zowel als "kluiverkes", jong en oud. Uit de vele foto's die we hiervoor ter beschikking kregen hebben we een keus moeten maken. Jammer, we hadden wel alles willen plaatsen.

En tenslotte borrelt het ook van aktie op het nivo van woonomgeving en veranderingen in het wegenverkeersnet. Zeer aktueel is nu b.v. de versnelde aanleg van de Verlegde Bergerstraat. Het ziet er naar uit dat deze weg, die al ruim 20 jaar in de pen zit, binnen een jaar

zal worden aanbesteed. Maar de knelpunten staan nog ter discussie. Het tracé is gepland dwars over de Ambyerstraat-Zuid richting Geusselt en loopt via de nu nog zo landelijke Pastoor Jacobsweg, gedeeltelijk over het huidige voetbalterrein van RHC om dan met een bocht tussen sporthal en Gulielmuskerkje over de huidige parkeerplaats van het stadion aan te sluiten op het kruispunt Geusselt. Twee heel belangrijke konsekventies heeft dit voor onze buurt. Ten eerste wordt sportpark Geusselt door een gevaarlijke drukke weg afgesloten van woonbuurt Oostermaas (de voetbalverenigingen met name dringen aan op veilige oversteekplaatsen of een tunneltje, maar de plannen zijn op dit punt nog onduidelijk). Maar bovendien, en daarover heeft U in de krant al kunnen lezen, zijn met name de bewoners van de Albertusstraat danig geschrokken. Ineens komt er een drukke autoweg pal achter hun tuintjes. Wie had dat gedacht. Er zouden voldoende geluidwerende voorzieningen worden aangebracht. Maar we betwijfelen of zelfs het papier dat de plannenmakers in zo grote hoeveelheid produceren voldoende is om dergelijke klachten in de doofpot te stoppen.

Een ander onderwerp, met betrekking op onze woonomgeving, wat onlangs in de inspraak is gekomen, betreft de busroute. Juist vavond (29 augustus) is voorlopig voorstel 2 aangenomen. De bus zou dan voor een proeftijd van een half jaar langs de Pres.Rooseveltlaan gaan rijden.

Op dinsdag 12 september, dus vlak na het verschijnen van onze buurtkrant, komen dan voorstellen in de inspraak die betrekking hebben op de lus die de bus aan het eindpunt zal rijden.

Deze inspraakavond vindt plaats in wijk-huis Maris Stella om 20.00 uur.

We beloven in een volgende uitgave van ons buurtkrant wat uitvoeriger in te gaan op al deze aspecten van de woon-omgeving. Ook de konsekventies van de ondertunneling van de autoweg kunnen wij dan hierin betrekken.

Speciale aandacht van onze trouwe lezers vragen we voor de feestelijkheden welke met het 40-jarig wijkhuiswerk samen hangen. Er wordt gewerkt aan een fraaie foto-tentoonstelling waar alle oud-bewoners van ons buurtje beslist herinneringen kunnen uitwisselen.

*Albertusstraatbewoners over  
aanleg Terblijterweg:*  
**„Wij wisten  
niets van  
nieuwe weg”**

## Tienerkamp

Voor het eerst sinds jaren konden de jongens en meisjes van onze Tienerklup op zomerkamp. Dit was mogelijk door een samenwerking met voetbalclub Willem 1 en het Tienerwerk van Nazareth. Een groep van 20 jongens en meisjes beleefden zodoende

onder fraaie weersomstandigheden een avontuurlijk en bijzonder geslaagd kamp in de Ardennen. Voor de invulling van het programma zorgden Dennis Herben, Wally Brouns en Johan Dinjens van het Sportproject. Bij gelegenheid van het 5-jarig bestaan van dit Sportproject werd de bus van Dennis op ludieke wijze "getatoeëerd" (zie foto). Wandelend, klimmend en kajakkend trok de

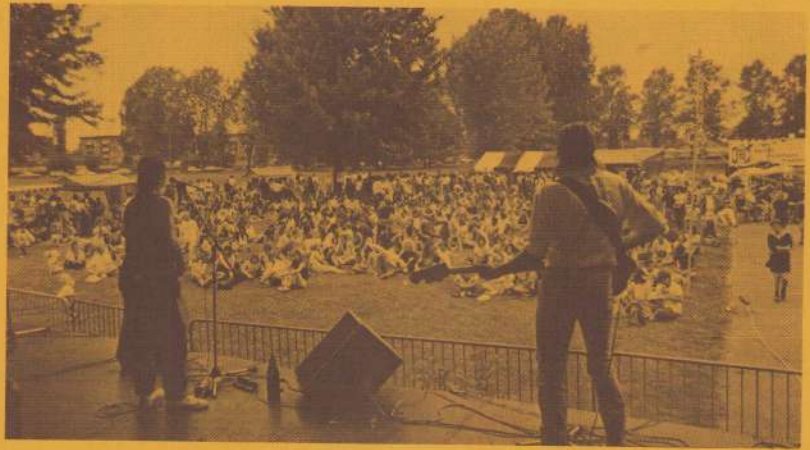
groep van camping naar camping langs de Ourthe, die toen gelukkig nog niet zo vervuild was. Een van de spannendste activiteiten was dat de tieners elke dag hun eigen potje moesten koken. Dit alles onder supervisie van "overste" Emiel Schins, die terecht in zijn nopjes was dat het kamp eindelijk eens door was gegaan.







Geusseltpop 1989 is weer grandioos geslaagd. Anders dan een foto in de Limburger suggereerde was het er gezellig druk (zie foto)



### Kursus opvoeding en ontwikkeling van je kind.

Het opvoeden van kinderen is niet iets wat je aangeleerd krijgt, maar wat je leert door dagelijks met je kinderen bezig te zijn. Toch kan informatie over hoe kinderen zich ontwikkelen ouders helpen bij het opvoeden. Daarom organiseert het Centrum voor Basiseducatie i.s.m. de Stichting Trajekt een KURSUS VOOR OUDERS VAN 0- TOT 4 JARIGEN.

**Inhoud:**

- de ontwikkelingsfasen van 0 tot 4 jaar.
- zindelijkheid, slapen en eten.
- verwennen, straffen, belonen.
- angst en agressie.
- de taalontwikkeling van kinderen.
- spel en speelgoed.

**Kursusplaats:** Buurthuis Nazareth, Kast. Rivierenstraat 45.

**Kursusduur:** 10 bijeenkomsten (wekelijks) van ongeveer drie uren.

**Kinderopvang:** aanwezig.

**Kosten:** f20,- (koffie, lesmateriaal en kinderopvang inbegrepen).

**Kursusdag:** in overleg. Waarschijnlijk donderdagochtend of maandagavond.

**Begeleidster:** Gerda Schiffers (Basiseducatie)

**Start:** eind september of begin oktober.

Voor meer informatie:

-bel 631502 (buurthuis Nazareth) of 620066 (Maris Stella) en vraag naar Wilma de Boer.

-of kom naar de informatieavond op maandag 18 september om 20.15 in buurthuis Nazareth.



**Café**  
**In de Gouwe Ridder**



(Ger en Tonnie)

Scharnerweg 91, MAASTRICHT  
Tel. 621923

Ons café beschikt over een uiterst gezellig binnenterras

Voor mooi behang en kwaliteitsverf naar uw verf- en behangshop



**JO HEUTS**

Frankenstraat 143, Maastricht  
Tel. 043 - 620850

INKOOP VERKOOP

**UtopiAntiek**



ant. eiken bed f. 125,-  
ant. eiken hangkast f. 550,-  
ant. naaimachine f. 50,-  
ant. eiken buffetkast f. 550,-  
div. lijsten f. 5,-

Frankenstraat 205, Maastricht  
Tel. 622814  
Do. van 18-20 uur. Za. 10-12 uur.

SCHOENMAKERIJ

**P. Foppen**



Frankenstraat 195  
Oostermaas - Tel. 637566

Uw schoen laten maken is altijd de moeite waard!

Kleinbeeld camera in cadeauverpakking met film, batterijen en tas f. 95,-  
Kleurenfoto's 69 ct.  
Pasfoto's direct klaar  
Tevens fotolijsten / albums

**FOTO MATH. KNOBEN**

Frankenstraat 148, tel. 043-635308

Tweewieler-centrum

**"CLOVIS"**

Frankenstraat 43, 6222 AB Maastricht  
Tel. 043 - 637593



Fietsen al vanaf f. 299,-  
Wij verzorgen al uw reparaties.

**BARBET Hondenkapsalon**

Kon. Clovisstraat 13 - tel. 633471

Complete vachtverzorging voor uw hond.  
Gediplomeerd hondentrimster.  
Behandeling alleen volgens afspraak.

meer dan 110 jaar bouwen

**Gebr. Theunissen**  
aannemersbedrijf  
cannerweg 172, 6213 BK Maastricht



**Kaashandel**  
**De Maasstreek**

niet meer op vrijdag maar op zaterdag van 13.00 - 17.00 uur op de Voltastraat

**traiteur timmers**

ZAAL „DE KEEMEL“

voor al uw feesten, recepties, vergaderingen, koffietafels.

Wij bezorgen ook buitenshuis (gratis porcelein + bestek)

FRANKENSTRAAT 139 ingang Dagobertstr. (tel. 620958)



**Drankenhandel**  
Van Aude

Voor al uw dranken

Tel. 6 34 9 34  
Eburonenweg 31 Maastricht

**Rolluiken**




• veiliger zijn tegen inbrekers  
• tot 40 % sparen op uw stookkosten  
• bescherming tegen straatlawaai en naar binnen giuren

WONINGINRICHTING SCHUIJT MAASTRICHT BV  
Frankenstraat 162, Tel. 043-625419



## Afscheid Nel Schijven van Maris Stella.

In Maris Stella missen we na de vakantie een bekend gezicht: Nel Schijven heeft haar werkzaamheden in dienst van Stichting Trajekt met ingang van 1 augustus 1989 beëindigd en is met vervroegd pensioen gegaan.

Hoewel Nel uitdrukkelijk heeft laten weten dit afscheid in stilte te willen vieren, acht ik, als teamleidster, van het regio-team N.O. een kort woord hierover in de Buurtkrant wel op zijn plaats. Immers, zonder Nel Schijven is Maris Stella niet meer hetzelfde.

Gedurende 30 jaar heeft zij haar beste krachten ingezet ten behoeve van het Wijkhuis Maris Stella en de buurt Witte-vrouwenveld/Oostermaas. In 1961 begon ze haar werkzaamheden in dienst van de toenmalige Stichting Katholiek Wijkhuuswerk als gezinsverzorgster. Veel is sindsdien veranderd. Kijkend naar foto's van vroeger denk ik dat aan de leefomstandigheden in deze buurt veel verbeterd is. Het wijkhuuswerk paste zich hierbij aan, het werk van de berroepkrachten kreeg meerdere malen een andere invulling. Zondertpijn is dat niet altijd gegaan.

Dat heeft echter niet kunnen verhinderen dat Nel zich met hart en ziel is blijven inzetten. Het wijkhuis Maris Stella als ook veel mensen in de buurt hebben veel aan haar te danken. Zelden of nooit deed men vergeefs een beroep op haar. Haar speciale aandacht ging de laatste jaren uit naar de ouderen zowel m.b.t. maatschappelijke dienstverlening als de organisatie van activiteiten.

Het werk t.b.v. de ouderen zal, in samenwerking met het gecoördineerd ouderewerk, de aandacht blijven behouden.

Gelukkig is Nel niet meteen helemaal weg in Maris Stella, middels haar betrokkenheid bij de kien-activiteiten. Ongetwijfeld zal ze zich in de toekomst, na een korte welverdiende rustperiode, op vrijwillige basis verdienstelijk blijven maken voor de buurt, dat is haar aard. Wij, de collega's van Stichting Trajekt, het regio-team N.O. nemen (nu) afscheid van onze collega Nel Schijven. Met heel veel dank voor alles waar ze voor stond, voor haar onvermoeide werkkraft, voor wat ze daarmee betekend heeft voor Maris Stella. Het zal niet meer hetzelfde zijn. Namens Stichting Trajekt, regio-team N.O.,

Anke Dirks (teamleidster)

## Geen vredesbeeld op het Friezenplein.

Een meerderheid van de bewoners van het Friezenplein heeft zich uitgesproken tegen de plaatsing van een zg. "vredesbeeld" op hun plein. Leen Tummers en Dries de Jong wisten in een gesprek wethouder Gerard Peters van gedachte te doen veranderen. In plaats daarvan zal binnen afzienbare tijd een "artistiek" speelwerktuig voor de jeugd worden gerealiseerd.



## Kluphuis EdI in september.

4-8 JARIGEN: op maandag van 15.30-17.30.

11 september: video-kijken. Kosten: f0,50

18 september: spellencircuit (buiten).

Bij slecht weer: knutselen in EdI. Kosten: f0,50.

25 september: Kinder-kienen. Kosten: f1,00.

VRIJE INSTUIF: van 4 t/m 12 jaar, op

woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur.

13 september: Kralenspeurtocht. Kosten: f1,00

20 september: Rubens-poppentheater. Ver-

zamelen om 13.30.

27 september: Zeskamp. Kosten: f1,00.

KINDERKOOK-CAFE: van 8 t/m 12 jaar. Op

donderdag van 17.00-20.00 uur. Kinderen

leren zelf koken, menu's samenstellen en

er wordt aandacht besteed aan tafelmanie-

ren. Op 14, 21 en 28 september.

US WEIJKE: Natuurclub voor kinderen van

8 t/m 12 jaar. De kinderen werken zelf

in tuintjes en doen daarnaast verschil-

lende activiteiten die gericht zijn op

natuur en milieu, zoals bv. fietstochten,

excursies, jam maken en natuurproefjes

doen. Iedere maandag van 16.00-18.00 uur.

Op 11, 18 en 25 september.

MAJORETTENGROEP: van 7 t/m 16 jaar. Er

worden ook optredens verzorgd. Iedere

woensdag op EdI van 18.30-20.15 uur.

Kosten: f1,- per week. Op 13, 20 en 27

september.

9-12 JARIGEN: Iedere vrijdag van 18.30-

20.00 uur. Gevarieerde activiteiten.

Op 15, 22 en 29 september.

SPEULWEIJKE: Speeltuintje voor kinderen.

Iedere dag na school geopend en tijdens

de week-ends. Gratis.

Voor meer informatie kunt U iedere werk-

dag na 12.00 bellen met EDI, tel. 620066.

Ook kan EDI nog vrijwilligers(sters) ge-

bruiken. Interesse? Bel of loop eens

binnen.



PATISSERIE

Van Paridon

EN

BOEKETTERIE

HAL 200

Bieden U aan: "De Meijkelender".

SEPTEMBER

16 Cornelius

17 Lambertus

21 Matheus

27 Vincentius

29 Michaël

Gabriël

Rafaël

OKTOBER

1 Theresia

4 Franciscus

6 Bruno

Wil jij je (groot)ouders op hun naamdag eens verrassen, kom dan op dinsdagavond na 20.00 uur naar de redactie (Maris Stella) of geef de naam op bij Dhr. Creusen op de St. Theresiaschool.

## Wielervierdaagse

Noteer alvast in Uw agenda:

WIELERVIERDAAGSE OOSTERMAAS op 12-13-14

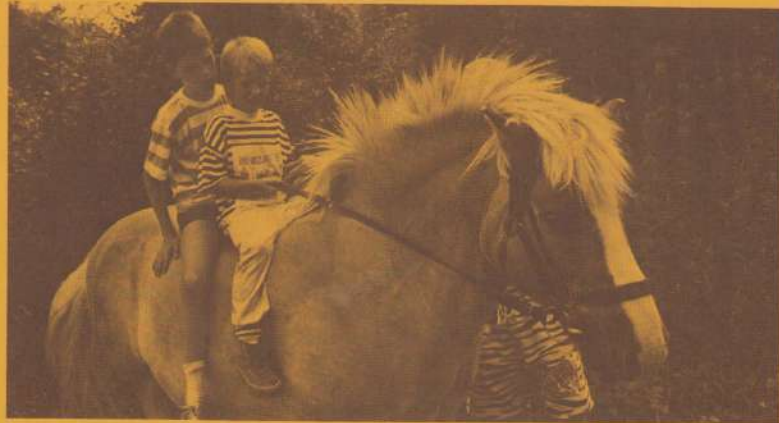
en 15 oktober a.s. in het Trefcentrum.

Een jaarlijks terugkerend spektakel dat

U niet moet missen.

## Zomerkamp "kevertjes".

Ook de jongere "kevertjes" van Willem 1 beleefden weer een fijn zomerkamp. Tot de activiteiten behoorde naast het zwemmen in Mechelen ook paardrijden in Eckelrade (zie foto). Overigens kunnen jongens en meisjes die willen voetballen iedere woensdag terecht bij de trainingen op het terrein aan de Olympiaweg tussen 17.00 en 20.00 uur.



## VIDEO NIEUWS !!

3 films: moviebox gratis voor één dag

5 films: 1 week, vanaf f. 25,-

STEEDS DE NIEUWSTE FILMS IN HUIS

EURO-VIDEO

MAASTRICHT, Scharnerweg 67 ★ geopend van 12.00 - 21.00 uur





### Kluisverkes-vakantie 1989, het was weer prachtig!

Ook de afgelopen zomervakantie stond het vrijwilligersteam van Oostermaas weer klaar voor alle kluisverkes van 6 t/m 12 jaar. Maar liefst 18 activiteiten, variërend van bustochten tot ridderdag, van kiemen tot zomercarnaval, waren georganiseerd. Nieuw was de introductie van de "ritte-petit", waarmee de kluisverkes voor f6,25 de hele vakantie gebruik konden maken van de stadsbus. Ook nieuw was de "Kompass" waarmee korting kon worden verkregen bij diverse recreatie-mogelijkheden in Maas-tricht. Mede hierdoor viel de belangstelling voor de wijk-activiteiten de eerste weken wat tegen, maar na enige tijd vonden de kluisverkes de activiteiten in de eigen wijk weer. 594 kinderen bezochten de 18 activiteiten en nog eens 48 kluisverkers gingen met Kluphuis Edi op zomerkamp. De best bezochte activiteit was ook dit jaar weer de bustocht naar Bobbejaanland. Er waren ook een paar nieuwe programma's bedacht, zoals een boerenbruiloft waarbij "pastoor" Sjefke Zwakhalen het kluisverkes-huwelijk van Boy van Loo en Nancy Zwakhalen inzegend. Ook werd er dit jaar gestreden om het knikkerkampioenschap van Oostermaas. En zo mag zich voor de tijd van 1 jaar bij de dames Wendy Miessen en bij de heren Eric Terlinde noemen: KNIKKERKAMPIOEN VAN OOSTERMAAS. Afsluitend kan weer worden terug gekeken op een geslaagde kluisverkes-vakantie, mede door de geweldige inzet van het vrijwilligersteam. Als er soms buurtbewoners zijn die er wat voor voelen om vrijwilliger te worden kunnen zij, geheel vrijblijvend, contact opnemen met H.Zwakhalen, tel. 63 7162.

H. Zwakhalen  
(coördinator)

### De tweede Gielkesmarkt.

Hallo, mensen van de St. Gulielmus-parochie. Hier ben ik dan weer om samen met U nog eens heel eventjes na te genieten van onze Gielkesmarkt. Want allen die erbij zijn geweest maken mij niet wijs dat ze niet genoten hebben van dit parochiefest. Want waren wij niet allen groot en klein, een grote familie? Ja maar! Ik hoor het jullie al zeggen: dit had zus en dat had zo...nou ja, ik vind... 't had niet beter gekund. De weergoden waren met ons en dan de medewerking van zo vele mensen, ongelooflijk. Zo zie je maar weer: als we allen de handen in elkaar slaan kan er iets moois worden bereikt, want heus, lieve mensen, alleen bereik je niets. U allen hebt zich weer van uw goede kant laten zien om met zo velen aanwezig te zijn. Jullie opkomst was grandioos. En dan onze pastoor. 't is verdomd jammer dat wij maar één priester in onze parochie hebben, want wat kan die man zingen. Ik denk, als we nog een priester hier hadden, wij hem meteen tot solozanger van ons koor bombardeerden. Want zoals onze pastoor een duet zong met Beppie Kraft. Hij is gewoon een pracht-mens voor ons allen. En dan.. de zusters van de Kolleberg in Sittard. Mensen, wat hebben die gewerkt voor onze kerk. En dan niet te vergeten onze eigen zusters. Neem nou Zr. Notburga. 't Hele jaar haakt ze sloffen, pannelappen enz. om op de Gielkesmarkt in voorraad te hebben. Zuster, hardstikke bedankt voor alles. En...niet te vergeten: Zr. Marie-José. Tjonge, tjonge, wat heeft zij in spanning gezeten of er maar genoeg was voor "haar" (uw) kinderen, zodat die maar niets te kort kwamen. 't Heeft haar menig slapeloos uurtje bezorgd. Zr. Marie-José, bedankt. Ik wil niemand vergeten

voor zijn/haar spontane medewerking. Of het nu de "nachtwacht" is of de koffiejuuffrouw. Iedereen, dank je wel. En dan onze showmiddag, geweldig hè? En dan te bedenken dat al deze mensen "voor noppes en voor niks" ons van hun talenten lieten genieten. Sjef Diederens, die zijn reis onderbrak om hier aanwezig te zijn en onze pastoor beloofd heeft ook eens in de kerk te komen zingen...dan hoop ik U allen ook weer te zien. En dan onze eigen Harry Coolen. Tjonge wat kan die knaap zingen! Ook weer iemand die ons een warm hart toedraagt, want Harry, ik weet jij 't ontzettend druk hebt met de voorbereiding van je a.s. huwelijk en 't opknappen van je woning. Harry bedankt dat je nog tijd voor ons had. En 't nieuwe zangeresje Anita. Als zij zo doorgaat voorspel ik haar een grote toekomst. Ook jij bedankt, Anita. En dan...Beppie Kraft, geweldig hè, ongelooflijk zoals zij iedereen meekrijgt met zingen en swingen. Zoals zij onze pastoor tot "zingende pastoor" bombardeerde. Wat waren ze fantastisch met hun liedje "Sigismund". En zoals Beppie met de kinderen omging. Ja ook zij dragen deze vrouw een warm hart toe. Ja, Beppie, jij blijft voor ons een vrouw die we in ons hart hebben gesloten. Hardstikke bedankt. En ook aan alle winkeliers wil ik een dankje-wel geven, want zonder hun gulle gaven waren wij niks met onze loterij en rad van avontuur. Mensen, allemaal bedankt. Zo, lieve mensen, ik hoop dat 't jullie goed bevallen is en dat wij, jullie Parochiecomité, mogen zeggen: tot volgend jaar.

T.S. (Naam en adres bij de redactie bekend)

Perfektie in Pasvorm



Heliiform  
vanaf f. 69,-

Modeschoenen  
**Bosch**

Vollstraat 28. W.V.V. (bij de kerk) Maastricht. Tel. 635121  
s. maandags gesloten geen koopavond

### Trefcentrum Oostermaas

Edisonstraat 4,  
6224 GK Maastricht.  
Telefoon 043 - 621176.

VOOR EEN VOLLEDIGE  
VERZORGING VAN UW:  
Koffietafels - bruiloften -  
vergaderingen -  
verenigingsactiviteiten -  
bedrijfsfeesten.



tq ziens in het TREFCENTRUM

### Verzekerd van 'n lage premie en 'n hoge dekking: Spaarbank Limburg

Bij elke verzekering is het van belang te kijken naar de hoogte van de premie en de omvang van de dekking. En natuurlijk is een goed advies en een vlotte schadeafhandeling minstens zo belangrijk. Bij Spaarbank Limburg bent u zeker van uw verzekeringen.

spaarbank limburg

Voor al uw bankzaken  
**Spaarbank Limburg**

